



# **CLASSE BILINGUE** **ALLEMAND - ANGLAIS**

**Collège KERVIVHAN**



# Le principe d'une classe bilingue:

→ apprendre  
deux langues vivantes simultanément  
dès la 6<sup>e</sup>

→ Favoriser chez les élèves  
l'apprentissage de compétences plurilingues



# Quel est l'intérêt d'une classe bilingue ?

- ① Il est démontré qu'un plurilinguisme précoce favorise l'assimilation et améliore les performances
- ② L'apprentissage simultané de l'allemand et l'anglais, deux langues cousines, permet d'établir des ponts entre les 2 langues, ce qui facilite l'apprentissage

# Les horaires



	6°		5°		4°/3°	
<b>Classes bilangues</b>	<b>Anglais</b>	<b>4h</b>	<b>Anglais</b>	<b>3h</b>	<b>Anglais</b>	<b>3h</b>
	<b>Allemand</b>	<b>3h</b>	<b>Allemand</b>	<b>3h</b>	<b>Allemand</b>	<b>3h</b>
<b>Classes non bilangues</b>	<b>Anglais</b>	<b>4h</b>	<b>Anglais</b>	<b>3h</b>	<b>Anglais</b>	<b>3h</b>
			<b>LV2</b>		<b>LV2</b>	
			<b>2h30</b>		<b>2h30</b>	

L'élève de classe bilangue bénéficie de  
**7 heures de langues en 6<sup>ème</sup>**



C'est une filière valorisée  
par des projets spécifiques:

- Travail en séances complémentaires avec le professeur d'anglais
- Mise en situation réelle dès la classe de 6<sup>ème</sup>
  - Participation à l'échange scolaire
    - FOUESNANT/MEERBUSCH
      - En 4<sup>ème</sup>
        - Durée du séjour: 9 jours
- Coût du séjour : environ 250 euros



# Durant le cursus du collège

Les 2 langues sont considérées comme des LV1:

A la fin de la 3<sup>o</sup> ou de la 2<sup>nd</sup>e, votre enfant peut passer la **CERTIFICATION EN ALLEMAND** : diplôme européen validant les niveaux A2 et B1 dans le **Cadre Européen Commun de Référence des Langues (CERCL)**

A l'entrée au lycée,  
il garde le bénéfice de ces 2 LV1  
grâce à la mise en place  
de groupes de compétences.



# Questions que peuvent se poser les parents

- 7 heures de langue en 6<sup>ème</sup>, n'est-ce pas trop pour un élève de 11 ans ?
- N'y a-t-il pas une surcharge de travail à la maison ?
- Les élèves n'ont-ils pas tendance à confondre les 2 langues ?
- Un élève peut-il abandonner le cursus bilangue en cours de route ?
- Les élèves sont-ils réunis en une seule classe ?



# *La pédagogie spécifique à la bilangue allemand-anglais*

- L'objectif est d'arriver à harmoniser deux enseignements complémentaires, de créer des liens concrets entre les deux langues.
- Eviter l'écueil d'une simple juxtaposition de deux langues
- Faire prendre conscience aux élèves d'une compétence « langue » grâce à la construction d'outils langagiers et de savoir-faire communs et transférables d'une langue à l'autre.



→ L'expérience de plusieurs années d'enseignement en classe bilingue nous a montré que :

Les élèves assimilent plus rapidement, d'où un **GAIN DE TEMPS** dans l'apprentissage

- Les bases semblent acquises de façon **PLUS SOLIDE ET PLUS DURABLE** car de nombreux faits de langue sont vus deux fois.
- Grâce à une réflexion plus approfondie sur la langue, l'élève s'approprie plus rapidement les savoir-faire spécifiques à l'apprentissage d'une langue :
  - Il est ainsi plus efficace dans son apprentissage des langues
  - **IL ACQUIERT PLUS D'ASSURANCE à L'ORAL.**



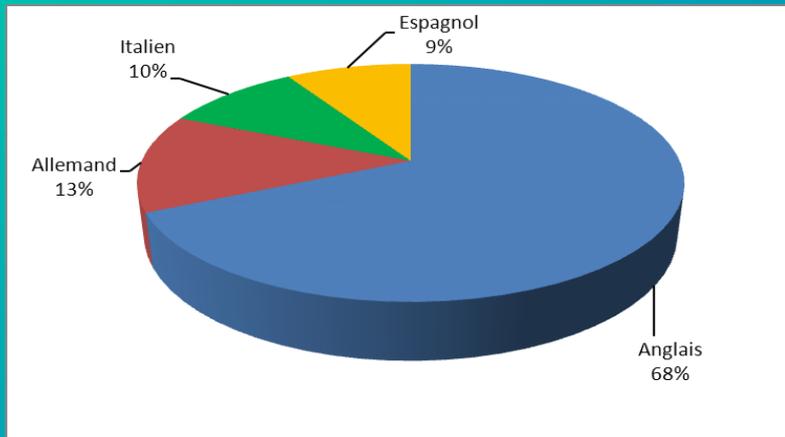
# Les points forts de l'allemand

Peu de gens le savent  
mais apprendre l'allemand est un atout:

→ C'est la langue de notre 1° partenaire

→ Donc très logiquement, c'est la langue la plus demandée  
sur le marché du travail après l'anglais

**Répartition** des quatre langues les plus demandées  
en France sur le marché du travail (janvier-déc.  
2010)



**Nombre d'offres d'emploi** collectées dans lesquelles sont demandées  
des connaissances en langues étrangères (recherche effectuée du 1er Janvier  
au 31 Décembre 2010 et limitée aux quatre langues les plus demandées)

<b>Allemand</b>	<b>5206</b>	<b>13%</b>



→ L'allemand est aussi  
la langue la plus parlée en Europe:  
96 millions d'Européens  
ont l'allemand comme langue maternelle

L'apprentissage de l'allemand a la réputation  
de former à la rigueur.

Il aide l'élève à  
mieux réfléchir sur la grammaire française  
et les fonctions



# Conclusion

La classe bilingue allemand-anglais apparaît donc comme **un atout** dans un cursus scolaire

Un apprentissage précoce de 2 langues

**Des projets motivants**

A terme, la maîtrise des 2 langues les plus demandées en France sur le marché du travail !

Un atout majeur pour l'emploi !